

RESUMEN

Los pacientes que tienen un dispositivo cardíaco implantado, como un marcapasos o un desfibrilador, pueden tener dudas sobre cómo viajar con dichos dispositivos.

Este artículo proporciona a los pacientes cardíacos información valiosa para sus viajes.

Productos a los que se hace Referencia

All Boston Scientific ICDs, CRT-Ds, CRT-Ps, S-ICDs, Pacing Systems, and the LATITUDE® Patient Management System

Los productos a los que se hace referencia pueden no estar aprobados en todos los países. Para obtener información exhaustiva sobre el funcionamiento del dispositivo, consulte las instrucciones de uso completas en: www.bostonscientific.com/cardiac-rhythm-resources/international-manuals.html.

PRECAUCIÓN: Las leyes solo permiten la venta de este dispositivo bajo prescripción facultativa. En el etiquetado del producto encontrará indicaciones, contraindicaciones, precauciones y advertencias.

Todos los gráficos han sido producidos por Boston Scientific Corporation, a menos que se especifique lo contrario.

TRC-D: Desfibrilador con tratamiento de resincronización cardíaca
TRC-P: Marcapasos con tratamiento de resincronización cardíaca
DAI: Desfibrilador automático implantable
S-DAI: Desfibrilador implantable subcutáneo

Información de Contacto

Américas

(Caribbean, y Central, América del Norte y del Sur)

www.bostonscientific.com

Servicios Técnicos

Servidor Seguro LATITUDE®

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

Servicios a Pacientes

1.866.484.3268

Europa, Medio Oriente, África

Servicios Técnicos

+32 2 416 7222

eurtechservice@bsci.com

Soporte Clínico para LATITUDE

latitude.europe@bsci.com

Asia y el Pacífico

Servicios Técnicos

+61 2 8063 8299

aptechservice@bsci.com

japantechservice@bsci.com

Servidor Seguro LATITUDE

latitude.asiapacific@bsci.com

japan.latitude@bsci.com (Japón)

© 2013 by Boston Scientific Corporation or its affiliates. All Rights Reserved.

Información para los viajeros con marcapasos o desfibriladores

Preparativos para el viaje

Antes de viajar, hable con su cardiólogo y pregúntele lo siguiente:

- ¿Qué debo hacer si tengo una urgencia médica?
- ¿A quién debo llamar si mi dispositivo me da una descarga?
- ¿Desea verme en la consulta antes de que me vaya de viaje?

Consideraciones adicionales en caso de que se utilice un sistema de seguimiento de pacientes LATITUDE®:

- ¿Debo continuar con sesiones de seguimiento remoto programado mientras estoy fuera?
- ¿Funcionará mi comunicador LATITUDE en el país al que viajo?
 - Los comunicadores LATITUDE han sido diseñados para su utilización en el país de origen. Sin embargo, algunas versiones pueden funcionar en otros países. Póngase en contacto con el servicio de atención al paciente de Boston Scientific en el número indicado en este artículo para consultar si su comunicador funcionará en su destino. Póngase en contacto con su médico o clínica de LATITUDE para determinar si se deben realizar ajustes (por ejemplo, zonas horarias y programas de seguimiento) antes de su viaje.
 - Si va a viajar a otro país, puede necesitar un conector telefónico o enchufe de suministro de energía diferentes.
- ¿Funcionará mi comunicador en el hotel?
 - Telefonee a su hotel para consultar si en las habitaciones tienen puertos de datos analógicos, utilizados generalmente para conectar un ordenador o un fax. Algunos hoteles utilizan líneas telefónicas PBX digitales, que no son compatibles con su comunicador. [Tenga en cuenta que si tiene un plan de teléfono móvil con su comunicador LATITUDE NXT, no necesitará un puerto de datos].
- Ponga su comunicador LATITUDE en el equipaje de mano. Si utiliza un monitor de tensión arterial o una báscula, puede incluirlos en el equipaje que va a facturar.

En el aeropuerto

Cuando pase por los controles de seguridad del aeropuerto, tenga la **tarjeta del ID del dispositivo médico** a mano. Esta tarjeta le identifica como paciente que tiene un marcapasos o un desfibrilador implantado.

- **Detectores de seguridad portátiles:** Algunos detectores contienen fuertes imanes que pueden afectar temporalmente al funcionamiento de su dispositivo implantado. Si se tiene que utilizar un detector portátil, debe pasarse por el dispositivo rápidamente. Por lo general, es preferible que se realice un registro manual a que se utilicen detectores.
- **Arcos de seguridad:** Atraviese los arcos de seguridad con paso normal (no se detenga). Los marcapasos y desfibriladores pueden hacer saltar la alarma de los detectores metálicos de seguridad de los aeropuertos. Sin embargo, no será dañino ni para usted ni para el dispositivo.
- **Escáneres corporales del aeropuerto:** La Administración de Seguridad en el Transporte (TSA) utiliza actualmente dos tipos de "escáner para personas" de cuerpo entero: escáner de rayos X y escáner de ondas milimétricas. Ninguno de ellos debería afectar a su marcapasos o desfibrilador implantado. Aléjese del escáner si no se encuentra bien.

Durante su estancia fuera de casa

Información para emergencias

Lleve siempre consigo la información para emergencias. Debe tener la información sobre asistencia local de su destino, así como la información de contacto del médico de su país. Permita que sus compañeros de viaje puedan disponer fácilmente de esta información. Si va a viajar por un período de tiempo más largo, puede solicitar una copia impresa de la interrogación más reciente del dispositivo. Esta copia identificará los parámetros y la duración prevista del dispositivo.

Comunicador LATITUDE

Cuando llegue, repita el proceso de configuración siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla. De este modo podrá comprobar si hay una buena comunicación entre su dispositivo cardíaco implantado, el comunicador y la báscula, y el monitor de tensión arterial (si se utiliza). Este proceso también le permitirá cambiar la zona horaria (solo Estados Unidos), si es preciso. Si está en el extranjero, póngase en contacto con el servicio de atención al paciente de Boston Scientific o con su médico para solicitar más información sobre la configuración del comunicador.

Dudas

En caso de emergencia, póngase en contacto con el personal de emergencias local. Si tiene dudas sobre aspectos médicos, póngase en contacto con su cardiólogo. Los pacientes que tengan dudas no médicas relacionadas con el dispositivo o el comunicador, pueden llamar a los números de la siguiente tabla.

Ubicación	Duda relacionada con	Teléfono
Estados Unidos y Canadá	Comunicador LATITUDE	Servicio de atención al paciente de Boston Scientific 1.866.484.3268
Estados Unidos y Canadá	Dispositivo	Servicio técnico de Boston Scientific 1 800 227 3422
Europa, Oriente Próximo, África	Comunicador LATITUDE o dispositivo	Servicio técnico de Boston Scientific +32 2 416 7222
Asia-Pacífico	Comunicador LATITUDE o dispositivo	Servicio técnico de Boston Scientific +61 2 8063 8299

NOTA: El boletín informativo para pacientes CRM de BSC LifeBeatSM en línea muestra la ubicación de las clínicas y hospitales relacionados con los productos de Boston Scientific más cercanos a su destino de viaje. Visite la sección The Traveling Patient (Paciente viajero) de www.lifebeatonline.com, y haga clic en la sección Travel with Your Device (Viajar con su dispositivo). Las clínicas y hospitales de la lista pueden ayudar a los pacientes en aspectos relacionados con sus dispositivos.